

Úřední věstník

Evropské unie

C 427



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 57

28. listopadu 2014

Obsah

I *Usnesení, doporučení a stanoviska*

STANOVISKA

Evropská komise

2014/C 427/01

Stanovisko Komise ze dne 26. listopadu 2014 k návrhu nového nařízení Evropské centrální banky o statistické zpravodajské povinnosti pojišťovacích společností

1

II *Sdělení*

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2014/C 427/02

Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7367 – CNP/Santander/Santander Irish insurance subsidiaries) ⁽¹⁾

2

2014/C 427/03

Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7155 – SSAB/Rautaruukki) ⁽¹⁾

2

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2014/C 427/04	Směnné kurzy vůči euru	3
2014/C 427/05	Oznámení Komise v souladu s čl. 2 odst. 3 Ujednání mezi Evropskou unií a Islandskou republikou, Lichtenštejnským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, pokud jde o provádění, uplatňování a rozvoj schengenského <i>acquis</i>	4

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2014/C 427/06	Informace členských států o ukončení rybolovu	6
2014/C 427/07	Informace členských států o ukončení rybolovu	6

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2014/C 427/08	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7442 – Eurazeo/Groupe Crédit Agricole/SCI Lafayette/SCI Stratège) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	7
2014/C 427/09	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7446 – Telenor/Schibsted/Naspers/JV) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	8
2014/C 427/10	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7447 – Telenor/SPH/Schibsted/Naspers Business) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	9
2014/C 427/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7448 – Telenor/Schibsted/Naspers Business) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	10

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

STANOVISKA

EVROPSKÁ KOMISE

STANOVISKO KOMISE

ze dne 26. listopadu 2014

k návrhu nového nařízení Evropské centrální banky o statistické zpravodajské povinnosti pojišťovacích společností

(2014/C 427/01)

1. Dne 30. července 2014 obdržela Komise od Evropské centrální banky (ECB) žádost o stanovisko k návrhu nového nařízení o statistické zpravodajské povinnosti pojišťovacích společností.
2. Komise tuto žádost vítá a uznává, že ECB jednala v souladu se svou povinností konzultovat s Komisí návrhy svých nařízení, kdykoli existuje spojitost se statistickými požadavky Komise ⁽¹⁾, aby byla zajištěna koherence nezbytná k sestavení statistik splňujících příslušné informační požadavky ECB a Komise. Dobrá spolupráce mezi ECB a Komisí přináší výhody oběma orgánům, uživatelům i respondentům, neboť lze díky ní vytvářet evropské statistiky efektivněji. Komise také vítá skutečnost, že návrh nařízení výslovně odkazuje na její stanovisko.
3. Komise vítá i skutečnost, že návrh nařízení slaďuje prahové hodnoty požadavků na čtvrtletní vykazování po jednotlivých položkách s článkem 35 směrnice Solventnost II.
4. Komise nicméně vybízí Radu guvernérů ECB, aby při přezkumu tohoto sladění nejpozději do roku 2020 (jak je stanoveno v návrhu nařízení) měla na paměti, že pro Komisi je velmi důležité, aby toto sladění zůstalo zachováno, neboť administrativní náklady spojené se čtvrtletním vykazováním po jednotlivých položkách by pro malé a střední pojišťovací společnosti představovaly výraznou zátěž. Pokud by sladění nemělo být zachováno, Komise by pravděpodobně musela vydat nesouhlasné stanovisko k budoucím návrhům ohledně statistické zpravodajské povinnosti pojišťovacích společností.
5. Kromě toho je třeba zdůraznit, že návrh nařízení nemůže mít žádný dopad na pravidla týkající se použití důvěrných údajů shromážděných pro účely vytváření evropských statistik ⁽²⁾. To zejména znamená, že údaje pocházející z Evropského statistického systému, které byly předány Evropskému systému centrálních bank, mohou být použity pouze pro statistické účely.
6. Komise tedy tento návrh nařízení ECB celkově podporuje v těch bodech, kde přispívá k účinné spolupráci mezi Evropským statistickým systémem a Evropským systémem centrálních bank a napomáhá tvorbě vysoce kvalitních, konzistentních statistik na evropské úrovni. Je však toho názoru, že výše uvedené otázky by se měly vyřešit.

V Bruselu dne 26. listopadu 2014.

Za Komisi

Marianne THYSSEN

člen Komise

⁽¹⁾ Ustanovení čl. 5 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 2533/98 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou (Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8).

⁽²⁾ Stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 o evropské statistice (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164) a nařízení Rady (ES) č. 2533/98.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.7367 – CNP/Santander/Santander Irish insurance subsidiaries)****(Text s významem pro EHP)**

(2014/C 427/02)

Dne 21. listopadu 2014 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32014M7367. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.7155 – SSAB/Rautaruukki)****(Text s významem pro EHP)**

(2014/C 427/03)

Dne 14. července 2014 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) ve spojení s čl. 6 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32014M7155. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

27. listopadu 2014

(2014/C 427/04)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,2480	CAD kanadský dolar	1,4039
JPY japonský jen	146,67	HKD hongkongský dolar	9,6752
DKK dánská koruna	7,4397	NZD novozélandský dolar	1,5807
GBP britská libra	0,79200	SGD singapurský dolar	1,6202
SEK švédská koruna	9,2613	KRW jihokorejský won	1 372,39
CHF švýcarský frank	1,2022	ZAR jihoafrický rand	13,6833
ISK islandská koruna		CNY čínský juan	7,6610
NOK norská koruna	8,5970	HRK chorvatská kuna	7,6770
BGN bulharský lev	1,9558	IDR indonéská rupie	15 184,96
CZK česká koruna	27,609	MYR malajsijský ringgit	4,1764
HUF maďarský forint	307,14	PHP filipínské peso	55,994
LTL litevský litas	3,4528	RUB ruský rubl	58,6680
PLN polský zlotý	4,1798	THB thajský baht	40,897
RON rumunský lei	4,4205	BRL brazilský real	3,1346
TRY turecká lira	2,7664	MXN mexické peso	17,1266
AUD australský dolar	1,4560	INR indická rupie	77,2200

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Oznámení Komise v souladu s čl. 2 odst. 3 Ujednání mezi Evropskou unií a Islandskou republikou, Lichtenštejským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, pokud jde o provádění, uplatňování a rozvoj schengenského *acquis*

(2014/C 427/05)

V souladu s čl. 2 odst. 3 Ujednání mezi Evropskou unií a Islandskou republikou, Lichtenštejským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, pokud jde o provádění, uplatňování a rozvoj schengenského *acquis* ⁽¹⁾, se seznam výborů uvedený v příloze tohoto ujednání aktualizuje, jak je uvedeno níže:

Seznam stávajících výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, pokud jde o provádění, uplatňování a rozvoj schengenského *acquis*:

- výbor zřízený nařízením Rady (ES) č. 1683/95 ze dne 29. května 1995, kterým se stanoví jednotný vzor víz ⁽²⁾,
- výbor zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) ⁽³⁾ a rozhodnutím Rady 2007/533/SVV ze dne 12. června 2007 o zřízení, provozování a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) ⁽⁴⁾; tento výbor je Evropské komisi nápomocen rovněž při uplatňování těchto právních nástrojů:
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech mezi členskými státy (nařízení o VIS) ⁽⁵⁾,
- nařízení Rady č. 1104/2008/ES ze dne 24. října 2008 o přechodu z Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) ⁽⁶⁾,
- rozhodnutí Rady 2008/839/SVV ze dne 24. října 2008 o přechodu ze Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) ⁽⁷⁾,
- výbor zřízený rozhodnutím Rady 2004/201/SVV ze dne 19. února 2004 o postupech pro změnu příručky Sirene ⁽⁸⁾ a nařízením Rady (ES) č. 378/2004 ze dne 19. února 2004 o postupech pro změnu příručky Sirene ⁽⁹⁾, který je Evropské komisi nápomocen při změnách příručky Sirene,
- výbor zřízený rozhodnutím Rady ze dne 16. března 2005 o zřízení bezpečné webové informační a koordinační sítě pro služby řízení migrace členských států (2005/267/ES) ⁽¹⁰⁾,
- výbor zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) ⁽¹¹⁾, který je Evropské komisi nápomocen v oblasti vnějších hranic,
- výbor zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (vízový kodex) ⁽¹²⁾ – „Výbor pro víza“,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 103, 13.4.2012, s. 4.

⁽²⁾ Úř. věst. L 164, 14.7.1995, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 4.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 63.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 43.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 64, 2.3.2004, s. 45.

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 64, 2.3.2004, s. 5.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 83, 1.4.2005, s. 48.

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 105, 13.4.2006, s. 1.

⁽¹²⁾ Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 23.

- výbor zřízený článkem 8 rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1105/2011/EU ze dne 25. října 2011 o seznamu cestovních dokladů, které opravňují držitele k překročení vnějších hranic a které mohou být opatřeny vízem, a o zavedení mechanismu pro sestavování tohoto seznamu ⁽¹⁾,
 - výbor zřízený nařízením Rady (EU) č. 1053/2013 ze dne 7. října 2013 o vytvoření hodnotícího a monitorovacího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* a o zrušení rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu ⁽²⁾,
 - výbor zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1289/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 539/2001 ze dne 15. března 2001, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni ⁽³⁾,
 - výbor zřízený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 514/2014 ze dne 16. dubna 2014 o obecných ustanoveních ohledně Azylového, migračního a integračního fondu a nástroje pro finanční podporu policejní spolupráce, předcházení trestné činnosti, boje proti trestné činnosti a řešení krizí ⁽⁴⁾, neboť se zabývá záležitostmi, jež jsou nezbytné pro provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz a zrušuje rozhodnutí 574/2007/ES ⁽⁵⁾.
-

⁽¹⁾ Úř. věst. L 287, 4.11.2011, s. 9.

⁽²⁾ Úř. věst. L 295, 6.11.2013, s. 27.

⁽³⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 74.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 112.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 143.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Informace členských států o ukončení rybolovu

(2014/C 427/06)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾ bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

Datum a čas ukončení	12.11.2014 v 00:00 hodin
Doba trvání	12.11.2014–31.12.2014
Členský stát	Evropská unie (všechny členské státy)
Populace nebo skupina populací	COD/N3M
Druh	Treska obecná (<i>Gadus morhua</i>)
Oblast	NAFO 3M
Druh(y) rybářského plavidla	—
Referenční číslo	71/TQ43

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

Informace členských států o ukončení rybolovu

(2014/C 427/07)

V souladu s čl. 35 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾ bylo přijato rozhodnutí o ukončení rybolovu, jak je uvedeno v této tabulce:

Datum a čas ukončení	12.11.2014
Doba trvání	12.11.2014–31.12.2014
Členský stát	Dánsko
Populace nebo skupina populací	PRA/N1GRN.
Druh	Kreveta severní (<i>Pandalus borealis</i>)
Oblast	Vody Grónska oblasti NAFO 1
Druh(y) rybářského plavidla	—
Referenční číslo	76/TQ43

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc M.7442 – Eurazeo/Groupe Crédit Agricole/SCI Lafayette/SCI Stratège)

Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2014/C 427/08)

1. Evropská komise dne 20. listopadu 2014 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik ANF Immobilier (dále jen „ANF“), kontrolovaný podnikem Eurazeo (Francie), a podnik Predica, kontrolovaný skupinou Groupe Crédit Agricole (dále jen „GCA“, Francie), získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nákupem akcií společnou kontrolu prostřednictvím podniku SCI⁽²⁾ Lafayette (Francie) a podniku SCI Stratège (Francie) nad aktivy podniku Lafayette a aktivy podniku Stratège (Francie).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- Podnik ANF působí v odvětví nemovitostí. Podnik Eurazeo je investiční společnost působící v četných odvětvích, např. ve správě ubytovacích zařízení pro závislé starší osoby a rehabilitačních a readaptačních středisek, ve službách v oblasti nemovitostí, ve vydávání společenských her, ve výrobě elektrických nabíječek, ve vývoji a výrobě optických složek, v distribuci oblečení, v nájmu a údržbě lůžkovin a sanitárních zařízení, ve správě parkovišť, v pronajímání vozidel, ve vývoji a výrobě zdravotnických pomůcek, v kadeřnictví, ve službách společného stravování, ve vývoji a výrobě kartónových obalů.
- Podnik Predica je specializovaná společnost v odvětví životního pojištění. Podnik GCA působí hlavně v odvětví bankovníctví.
- Podniky SCI Lafayette a Stratège mají jako aktiva dva komplexy nemovitostí, které se nacházejí v Lyon Part-Dieu (Francie) a nad kterými má v současnosti výlučnou kontrolu podnik ANF.

3. Evropská komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽³⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Evropské komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího M.7442 – Eurazeo/Groupe Crédit Agricole/SCI Lafayette/SCI Stratège na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Société Civile Immobilière.

⁽³⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.7446 – Telenor/Schibsted/Naspers/JV)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2014/C 427/09)

1. Evropská komise dne 19. listopadu 2014 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podniky Naspers Limited („Naspers“, Jižní Afrika) a SnT Classifieds ANS („SnT“, Norsko), společný podnik podniku Schibsted ASA („Schibsted“, Norsko) a podniku Telenor ASA („Telenor“, Norsko), získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nákupem akcií a vkladem majetku společnou kontrolu nad podnikem Bomnegocio Ativades Ltda („Brazilian JV“).
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
 - podniku Telenor: mobilní a pevné telekomunikační služby,
 - podniku Schibsted: služby v oblasti tištěných a on-line médií a služby v oblasti on-line inzerce,
 - podniku SnT: služby v oblasti on-line inzerce,
 - podniku Naspers: internetové služby, včetně služeb elektronického obchodu, jako je on-line maloobchod, on-line tržiště, nakupování on-line na základě porovnávání nabídek, on-line platby a další on-line služby, placené televizní služby a tištěná média,
 - podniku Brazilian JV: poskytování služeb on-line tržiště.
3. Evropská komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.
4. Evropská komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.7446 – Telenor/Schibsted/Naspers/JV lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.7447 – Telenor/SPH/Schibsted/Naspers Business)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2014/C 427/10)

1. Evropská komise dne 19. listopadu 2014 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podniky Schibsted ASA („Schibsted“, Norsko), Singapore Press Holdings Ltd („SPH“, Singapur) a Telenor ASA („Telenor“, Norsko) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nákupem majetku společnou kontrolu nad malajskými, thajskými a vietnamskými podniky v oblasti on-line inzerce podniku Naspers Limited („Naspers“, Jižní Afrika). Získání malajských a vietnamských podniků podniku Naspers se uskutečňuje prostřednictvím podniku 701 Search Pte Ltd („701“, Singapur), společného podniku podniků Schibsted, SPH a Telenor.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Telenor: mobilní a pevné telekomunikační služby,
- podniku Schibsted: služby v oblasti tištěných a on-line médií a služby v oblasti on-line inzerce,
- podniku Singapore Press Holdings: vydávání novin, včetně poskytování obsahu v podobě on-line zpravodajství, on-line inzerce, rozhlasové vysílání, pořádání akcí, reklama mimo domov a správa majetku,
- podniku 701: služby v oblasti on-line inzerce,
- podniku Naspers: internetové služby, včetně služeb elektronického obchodu, jako je on-line maloobchod, on-line tržiště, nakupování on-line na základě porovnávání nabídek, on-line platby a další on-line služby, placené televizní služby a tištěná média.

3. Evropská komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Evropská komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.7447 – Telenor/SPH/Schibsted/Naspers Business lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.7448 – Telenor/Schibsted/Naspers Business)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2014/C 427/11)

1. Evropská komise dne 19. listopadu 2014 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik SnT Classifieds ANS („SnT“), společný podnik podniků Schibsted ASA („Schibsted“, Norsko) a Telenor ASA („Telenor“, Norsko), získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nákupem majetku kontrolu nad všemi bangladéšskými a chilskými podniky v oblasti on-line inzerce podniku Naspers Limited („Naspers“, Jižní Afrika).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Telenor: mobilní a pevné telekomunikační služby,
- podniku Schibsted: služby v oblasti tištěných a on-line médií a služby v oblasti on-line inzerce,
- podniku SnT: služby v oblasti on-line inzerce,
- podniku Naspers: internetové služby, včetně služeb elektronického obchodu, jako je on-line maloobchod, on-line tržiště, nakupování on-line na základě porovnávání nabídek, on-line platby a další on-line služby, placené televizní služby a tištěná média.

3. Evropská komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Evropská komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.7448 – Telenor/Schibsted/Naspers Business lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

